



中日两国语言专家联手打造
日语入门精品



零起点

轻松说日语

张京品 [日]铃木典夫 ◎合著

初学勤开口

经典对话，快速上手。

开口就会说

常用句型，朗朗上口。

越说越地道

本土文化，轻松上路。

爱练才会赢

坚持练习，造就达人。



中国宇航出版社

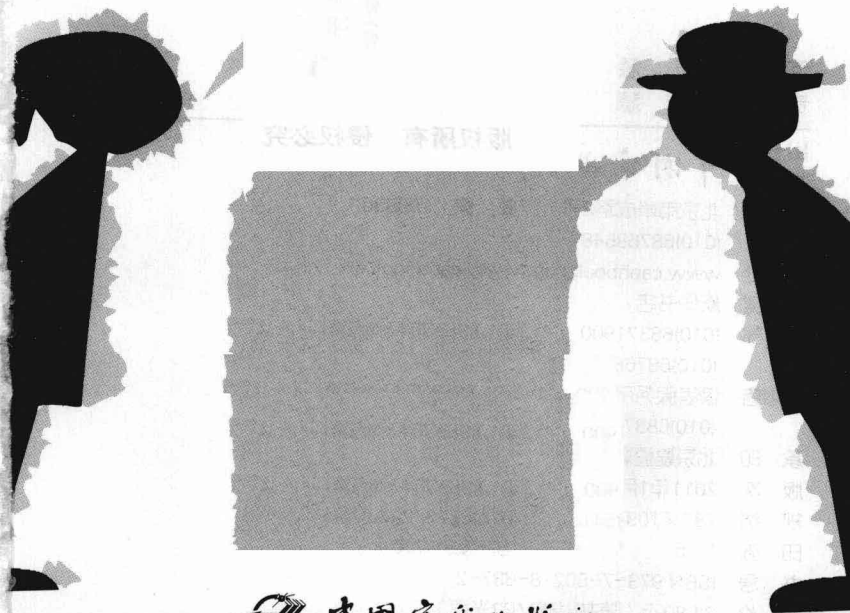


完全自学 零起点系列

零起点

轻松说日语

张京品 [日]铃木典夫 ◎合著



中国对外翻译出版公司

· 北京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

零起点轻松说日语/张京品, (日) 铃木典夫编著.
—北京: 中国宇航出版社, 2011.1

ISBN 978-7-80218-837-2

I. ①零… II. ①张… ②铃… III. ①日语—口语
IV. ① H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第219225号

策划编辑 于 慧
责任编辑 于 慧

封面设计 艺和天下
责任校对 朴春姬

出 版
发 行

中国宇航出版社

社 址 北京市阜成路8号 邮 编 100830
(010)68768548

网 址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经 销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336

承 印 北京嘉恒彩色印刷有限公司

版 次 2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷

规 格 787 × 1092 开 本 1/32

印 张 10.5 字 数 136千字

书 号 ISBN 978-7-80218-837-2

定 价 24.80元(随书附赠MP3光盘)

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换

前言

一、作者的话

对于日本这个国家，大多数中国人都不陌生。一来是因为中日两国是一衣带水的邻邦，距离上不算遥远。或曰：空间的不陌生；二来是因为中日在历史上的复杂关系，传统的日本以中国为师的局面，到了近代发生了戏剧性的变化，甚至经历了惨痛的不幸。对于这一点，我们无法忘却。或曰：记忆的不陌生；三来是因为日本在我们现实生活中的存在。先进的科学技术，使得日本的电器、数码等产品在我们的生活中无处不在，精美的动漫制作和影视风暴影响了一代人的生活情趣。或曰：现实的不陌生。

这样的不陌生，是不是意味着我们对日本真的很了解了呢？答案是否定的。日语是进入日本的思维方式和思维世界的有效工具。在学习日语之前，我也一直觉得对日本很了解。2005年起，我进入厦门大学日本语言文学系。四年的语言学习，让我对日本这个国家有了更多的思考。我也在学习日语的过程中，



学会了思维，得到了成长。

首先，我对日本这个国家和民族有了更为深刻的认识和看法。因为在学习日语之前，我所接受的教育、接触的资料，是有很大的局限性的。而日语的学习，使得自己可以直接去阅读一些日本的资料，窥探他们的思想形态、思维习惯、生活方式等，这对我的世界观和生活观有了很多新的启示，对问题的看法和认识也有了辩证的、全面的认识。

其次，在学习的过程中，享受到了学习日语的快乐。以前看日本的电视剧《东京爱情故事》、《姿三四郎》等，都是中文翻译过来的。但是，学习了日语之后，再重新回去看这些经典影视，才发现完全是另外一种感觉：原来这才是真正的《东京爱情故事》啊！有时间重温童年玩过的一些游戏，才恍然大悟：原来游戏里说的是日语啊，怪不得当时不懂呢！所以现在看日本的影视剧作、动画漫画，玩一些日本的游戏，直接看原版的，有一种更加的真实感。

还有，学习日语让自己得到很多锻炼。俗话说：外语是一个敲门砖。如今，日本作为世界第二大经济强国，在世界上格局中占据重要的地位。中日两国作为一衣带水的邻邦，既有悠久的历史渊源，也经历了近代的不幸灾难。现在，中日关系，尤其是中日间的商贸关系日益紧密。大量的贸易往来和人员往来使得日语的学习在中国蓬勃发展壮大。凭借这种密切的往来关系，借助日语，我先后在商务部主办的中国国际贸易投资洽谈会外

宾接待组、厦门旅行社、外语教学与研究出版社得到了工作的机会。

人生的快乐在于与人分享自己的成果。为了能让有兴趣学习日语、了解日本的朋友更好的学习日语，我和北京外国语大学日本外籍教师铃木典夫共同编写了这本《零起点轻松说日语》的口语书。按照各种场景的不同，选取最常用的口语编写而成。为了使初学者更为轻松地入门，特别选取了与日语发音相近的汉字谐音，并标注了罗马音标，实现了“快速、应急、准确”的协调。

如果您正在寻求快速学习日语的口语书，希望本书能解决您“众里寻他千百度”的辛劳困扰，给您带去“拨云见日”的清凉。不足之处，欢迎批评指正。

二、学习语言的重要性

我国著名作家、前文化部部长王蒙在谈到语言学习的时候，曾经提到：谈到学习，没有比学习语言更重要的了。多学一种语言，不仅是多打开一扇窗子，多一种获取知识的桥梁，而且是多一个世界，多一个头脑，多一重生命。

怎么去理解这种说法呢？何以多一个世界？何以多一个头脑？又何以多一重生命？因为语言不仅



仅是一些枯燥的符号，在语言的背后总是隐藏着一个多面体。除了美妙的发音，新奇的文字，还有更深层次的民族文化。

一花一世界，一树一菩提。一种语言其实就是一个世界。如果不懂得一个国家的语言，就像有了一层厚厚的幕布，垂在了你和那个国家之间，你会觉得和那个国家很神奇，或者很陌生。一句话，你无法进入那个世界，因为你不懂得那个世界的语言。此谓学习一门语言，创造一个新世界。

生命的本质在于思维。在思维中，生命才焕发出斑斓的光彩。而在思维停滞的时候，可以说就是一种对生命的亵渎；没有了思维，大脑就是一片空白，可以说是生命的暂时结束。因此，要把生命延长，我们就需要不断地思维。然而，思维又不能过于片面，不能钻牛角尖。生命是一个平衡体，世界有一个对立面。你看，人的身体构造，有一个左耳朵，也有一个右耳朵；有上牙齿，也有下牙齿。再看地球，有南极，也有北极；有东半球，也有西半球。所以，我们的思维也要尽可能地平衡而全面。怎样才能实现这种平衡和全面呢？需要靠语言。因为社会环境的不同，各个地方的人的思维都是有着独特的存在面的。如果我们仅仅学习自己国家的语言文化，就会陷入一种自己的片面思维。因此，当你学习了新的语言，你就等于是学习到了一种新的思维。在学习新的语言的过程中，你思维的方式、思维的角度、思维的层次都会有一种新的改变。有了新的

思维，大脑也就会有新的变化。此谓学习一门语言，创造一个新大脑。

快乐的人生应该是在交流的过程中。我们人来到这个世界上，就需要逐步地融入到社会中去。尤其是在今天这样一个大发展的时代，我们不得不做一个“社会人”，去尽享社会蓬勃发展过程中所带来的人类文明。世界的舞台如此之大，如果我们仅仅是生活在我们自己的社会，仅仅是懂得我们自己的文明，仅仅是和我们的同胞交流，那样的人生还是不尽完美的。因为我们还可以去感受他国的文明，和他国的人进行交流，享受与不同文化交流过程中所带来的快乐。这时候，语言就能给你带来一种新的快乐。因为一种语言都是一种达意的符号，也是一种情调，一种文化，一种逻辑，一种生活方式。学习语言的过程是一个生活的过程，是一个活灵活现的与不同民族的人交往的过程，是一个文化的过程。你不但学到了语言的符号，而且学到了别一组群的心态、生活方式、礼节、风俗习惯、一种思维方式、一种文化的积淀。此谓学习一门语言，创造一个新生命。

说了这么多，也没有过于演说的意思，就是想，多学习一门语言，能给你带来很多意想不到的收获和快乐。这种收获，是一种在看到异国的文字时，惊跳起来说“啊，这个我知道，是‘你真漂亮’的意思”；这种快乐，是一种在看异国的电影时，兴奋地对同伴说“那个字幕翻译错了，不是‘对不起’而是‘谢



谢’的意思。”

因此，当大家步入语言学习殿堂的时候，当大家拿起这本书的时候，要为自己的明智选择感到高兴。你选择了学习新的语言，你也选择了新的世界，选择了新的大脑，选择了新的生命。

三、如何使用本书

一本好书对于语言的学习来说犹如指南针，能够起到良好的导航作用，《零起点轻松说日语》立意于让你在短时间内快速学习日语，在应急情况下，迅速秀出较为准确的日语。总体来说。本书有以下几个特点：

1. 准确性。本书是笔者与北京外国语大学日籍外教铃木典夫共同编写而成，参阅了北京日本学研究中心的大量同类书籍，结合笔者在不同场合下使用日语的亲身经历，筛选出了具有代表性的日语。因此，最大限度地保证了日语的准确性。

2. 全面性。本书与市场上的同类书籍有所不同。本书较为全面地考察了各种常见情景下的日语，共计 89 个情景，能够满足读者的一般日常生活需求。

3. 精炼性。本书每一个场景的形式按照一组对话与五个句子的形式编写，内容量不大，非常适合

初学者迅速地掌握学习。

4. 实用性。鉴于本书在场景选择的全面性以及语句选择上的针对性，具有较高的实用价值。即便是学习过日语的人，在出国旅游、使馆签证时，本书都有应急之便。

在使用本书的过程中，要注意以下几点：

1. 阅读前言部分。“师傅领进门，修行靠个人”。前言部分有作者在长期学习过程中的一些方法和经验，对于初学者来说能够起到事半功倍的效果。

2. 查看并参考附录2《日语假名的汉语谐音对照表》。表中的汉语谐音在较大程度上较忠实地反映了日语的发音，因此对于初学者来说，是一个很好的参考。但是因为日语有它自身独特的一些发音，因此要保持“尽信书，不如无书”的态度，尽量在网上找一些发音的视频，进行对比，养成正确良好的发音习惯。

3. 为了能够让读者了解日语在发音过程中在何处换气，书中对对应汉语的谐音采取了空格间隔的办法。如：压妈搭待斯 哈机买妈西胎 刀 - 遭哟唠西哭。

4. “越说越地道”部分是对相应情景下的日语应用补充，以及对其中一些用语的进一步解释说明，对于了解日本的礼仪习惯等会有一定帮助。需要指出的是，这部分采用的是“日语 + 解释 + 谐音”的形式。如漫画（漫画）（莽嘎）。

5. 鉴于部分日语发音在句子中会发生一定的变异，在相应的汉语对应谐音上，书中没有完全按照《日



语假名的汉语谐音对照表》的标准抄录，而是选用了更接近变异后的发音对应汉语谐音。

四、日语的特点

有一种说法是：日语是笑着进去，哭着出来。说的是日语学习与其他语言相比，有一些不同。日语的文字书写主要包括四种：平假名、片假名、汉字和阿拉伯数字。刚开始学习日语的时候，感觉会比较简单，因为日语里面有很多汉字，仅仅这一点上就省去了学习其他语言记忆字形符号的麻烦（但这些汉字可不是按照汉语拼音来读的，要以它们上面标注的假名来读）。一句话，日语的入门比较简单。因此，作为一本快速学习日语的入门书，您在学习本书的过程中肯定是伴随着快乐，而没有痛苦的眼泪。所以，大家可以很放心地先享受学习日语的快乐。

但是等到日语学习到一定程度后，就会遇到一个提升的瓶颈。因为日语的语法体系和句子结构和汉语、英语等不同。汉语是独立语，就是几个单独立的词放在那儿，就可以成为一句话。“枯藤老树昏鸦，小桥流水人家”。你看，都是很简单的名词，但是放到一块就是一句完整的话。

而日语不行，日语是粘着语。就是每个词、每

个句子成分都要有一个助词来作为媒介，把它和前后的成分“粘”起来。比如“私は7時に学校へ行きます（我7点去学校）”。这样一个日语的句子，放到你的面前，很多人都会猜出来句子的意思。私—我，7時—7点，学校—学校，行きます—去。这样，你就可以发现，在这些成分中间，存在着“は、に、へ”这样的符号，这些符号是什么？它们的作用是什么？它们就是用来“粘”着各个成分的助词。

大家可以发现，上面的句子还有一个特点：它的动词在后面。去学校的动作“去”是在最后，而作为宾语的“学校”在前面。对了，这就是日语的另一个特点：谓语后置。所以，在学习日语的过程中，一个句子，进行翻译或者理解，刚开始要从前往后看，到了后面，就要从后往前看。据说当年梁启超1个月就学会了日语，其实除了梁启超的天资聪慧以外，很重要的一点就是他把握了日语的这些特点。

了解日语的这些特点之后，对于开始学习日语就大有益处了。

同时，日语的发音也有一个特点：日语发音过程中没有太多的抑扬顿挫。话句话说，汉语是一个存在无数个波峰波谷的曲线，四声的变化让汉语成为一种非常适合演讲的语言。而日语却像是一条长长的直线，发音的特点基本上是汉语的“平声”。这样的特点有助于初学者的发音学习，每个音都按照一个调子发就不会有太大的问题。还那上面的句子



来作为例子：

私は 7 時に学校へ行きます。

わたしは しちに がっこうへ いきます

Wa.ta.shi.wa shi.chi.ji.ni ga.kko-.e. i.ki.ma.su.

按照下面对应的罗马音以及汉语的平声调子来发音即可。一般来说，遇到一个助词，可以在此处有一个小小的换气。

因为本书采用的都是尊敬普通体（日语中有简体和敬体之分，是针对不同的说话对象而区别使用），结尾大多是“ます”、“です”。其中的“ます”没有具体的实在含义，只是一种表达一种时态和语气的后缀。因此，理解的时候，可以不作考虑。而“です”的含义可以理解为汉语的判断动词“是”。

最后需要指出的是，日语里的汉字与中文的汉字相比，存在以下几种情况。

1. 同形同义。如社会、地理。
2. 近形同义。如骨、带状。
3. 繁体同义。如中華、図書館。
4. 同形异义。如丈夫（日语意思为：结实、健壮）
5. 日本独创汉字。如峠（山巅）、辻（十字路口）。

以上是学习日语过程中的一些经验之谈，希望读者能够首先了解一下日语的相关特点，而后在学习过程中，不断总结，不断进步。

五、学习方法

日语的学习，有着和其他语言学习相同的原则，也有一些学习日语的独特之处。对于语言学习的相同原则，笔者拟参照作家王蒙在《我的人生哲学》一书中的一些看法，就不再一一指明出处。

首先，日语的学习离不开听，尤其是模仿。一个婴儿，不会任何语言，靠的是听，百次千次万次地听，听了之后就去模仿，开始模仿的时候常常出错，又是百次千次万次地实践之后，就会说了。本书在相应的音节下都附有相应的罗马音标和汉字谐音表，这对于初学者去感知日语的发音会起到较好的启发作用。如果有条件，不妨在本书之外，做一些听力的学习。

其次，听力之后，就是学说，然后学习文字。就是说，学语言一要多听；二要张口，要不怕说错；三要重复，没完没了地重复；四要交流，语言的功能在于交流，语言的功能在于生活，一定的语言与一定的生活联系在一起，一定的语言与不同的人的不同与共同的表情神态含义联系在一起。语言孤立地学习不过是一堆符号而已，就符号记符号，太无趣了，所以太难了。语言与生活、与人联系在一起学，就



变得生动形象、活灵活现。因此，在使用本书的时候，要尽可能地去说、去交流，多吃一些发声的练习。只要有机会，就尝试着去用一下。有了这种精神，日语的学习就不会是难题。

最后，养成好的学习习惯。学习语言确实能给你带来许多意外的收获和快乐，但是学习语言又是一件非常需要毅力的工作。因此，一定要有恒心，制定一个有效的计划。要根据自己的时间安排，每天选择一个固定的时间段，进行学习。如果三天打鱼两天晒网，就达不到理想的效果。

总之，最好的学习方法，就是把语言学“活”了，这也是一种观念，一种精神境界。不仅仅只在用中学以及在学中用，而且到了一定程度，用就是学，学就是用，善学者是不可能严格区分何者为学何者为用的，达到举一反三的效果，结合他人的经验，找到一套属于自己的学习方法。

六、学习计划

“凡事预则立，不预则废。”一个好的学习计划，往往能让你的生活有章可循而又成绩斐然。语言的学习，尤其如此。结合日语的特点，可按照以下几个方面制定相应的计划。

日语的学习主要包括：语音部分、初级日语、中级日语和高级日语。本书只涉及到语音部分和初级日语两个部分，其中初级日语的学习过程中，又包括单词、对话、听力、阅读、写作等环节。结合笔者的经验，可按照以下几个步骤制定计划。

1. 语音部分。日语的语音主要包括五十音图的平假名和片假名，浊音和半浊音，促音和拨音以及拗音。其中，又以平假名为学习的首要任务。在此简单说一下平假名和片假名的区别。平假名主要用于一般的日语原有词汇，片假名多用于从其他语言中吸收到日语中的词汇。语音部分的学习，对于初学者来说，至少需要 10 个课时。其中，五十音图 5 个课时，浊音和半浊音 2 个课时，促音和拨音 1 个课时，拗音 2 个课时。在学习的过程中，可以根据日语假名的特点，进行一些归类，把相似的字母放到一起记忆。结合到本书，读者可以结合对应的国际罗马音标，先行学习，边学习发音，边记忆书写。这一部分也不要急于求功，可以记住大部分之后，进入课文对话的学习，在文章中继续加强假名的记忆。建议刚开始学习的时候，能够打印一张五十音图的表格，进行临摹，一天临摹一张，假以时日，必定会写得好，读得好。

2. 对话部分。本书共计 89 个场景，每个场景都有一组对话和 5 个单句，可以一天学习一个情景，反复朗读背诵这些句子。学习的时候，不一定按照本书的编排顺序，可以查看目录部分，看看自己对哪些情景比较感兴趣，对哪些情景比较敏感，把它们



挑选出来，先行学习。

3. 其他部分。本书除了正文之外，还有附录部分的语音和 500 个单词。建议每天学习 10—20 个单词。为会话打下良好的基础。

希望读者能够根据自己的实际情况，为了自己有所收获，制定相应的计划。在学习日语的过程中，享受新的快乐，成就新的人生。

张京品

2010 年 12 月